

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет филологии и искусств

Кафедра Общего Языкознания

Мария Овсянникова

ОТГЛАГОЛЬНЫЕ ПРЕДЛОГИ РУССКОГО ЯЗЫКА

В СВЕТЕ ТЕОРИИ ГРАММАТИКАЛИЗАЦИИ

курсовая работа III курса

Научный руководитель: Сергей Сергеевич Сай

Рецензент: к.ф.н. Михаил Александрович Даниэль

к.ф.н. Нина Роландовна Добрушина

Санкт-Петербург, 2008

Содержание

| | |
|---|----|
| Введение..... | 3 |
| 1. Общий обзор свойств предлогов русского языка..... | 4 |
| 2. Грамматикализация и некоторые свойства предлогов русского языка..... | 6 |
| 3. Изменения свойств грамматикализуемых единиц..... | 12 |
| 4. Синтаксическая связность и вставимость. Эксперимент..... | 15 |
| 5. Отглагольные предлоги..... | 20 |
| 6. Два временных среза для одной семантической группы предлогов..... | 28 |
| Заключение..... | 31 |

Введение

Объект исследования – предлоги русского языка в целом и более подробно – отглагольные предлоги, т.е. предлоги, возникшие на основе деепричастий.

Предмет исследования – те свойства отглагольных предлогов, которые отражают степень их развития, удаленности от тех деепричастий, которые послужили источниками для их возникновения.

Процесс появления новых предлогов – один из многочисленных примеров грамматикализации, процесса, в ходе которого знаменательные слова постепенно превращаются в служебные слова и аффиксы, свободные конструкции и порядки слов становятся обязательными способами выражения грамматических значений.

Цель работы – рассмотреть свойства (отглагольных) предлогов русского языка с точки зрения параметров грамматикализации. В рамках этой цели можно выделить следующие задачи: найти как можно больше таких свойств предлогов, которые были бы связаны со степенью их грамматикализованности; проверить для некоторого количества предлогов эти свойства; выстроить предлоги от наименее к наиболее грамматикализованным один за другим или по группам.

В работе обсуждаются свойства предлогов русского языка и их связь с общими закономерностями грамматикализационных процессов, утверждения иллюстрируются примерами различных предлогов русского языка (для получения примеров в основном использовался Национальный Корпус Русского Языка). Некоторые свойства упоминаются неоднократно, но с разной степенью детальности.

Подробнее я останавливаюсь на свойствах отглагольных предлогов русского языка. Степень грамматикализованности измеряется с помощью двух параметров: один из них проверяется на материале НКРЯ, для проверки другого был проведен эксперимент. Несмотря на то, что данные, полученные с помощью двух параметров, существенно не противоречат друг другу, многие другие, не менее важные признаки, пока не приобрели такой степени четкости, которая позволила бы количественно оценить их воздействие на каждый отдельный из большого множества предлогов; такие признаки также рассматриваются и иллюстрируются примерами.

1. Общий обзор свойств предлогов русского языка

Предлог – «служебная часть речи, оформляющая подчинение одного знаменательного слова другому в словосочетании или в предложении и тем самым выражающая отношение друг к другу тех предметов и действий, состояний, признаков, которые этими словами называются» [Грамматика-80: § 1655]. С синтаксической точки зрения предлог требует определенной падежной формы зависимого, с семантической – указывает, какова семантическая роль участника, выраженного именной группой.

Однако оказывается, что, например, в русском языке границы такого класса служебных слов очень сложно четко ограничить – не вызывает сомнений принадлежность к классу предлогов таких единиц, как *в, перед, ради, между* и может быть даже *вследствие*, но можно ли отнести к тому же классу единицы *стоимостью, в связи с, невзирая на*? Ясно, что очень трудно или даже невозможно отыскать границу, разделяющую предлоги, устойчивые падежные и предложно-падежные формы существительных, функционирующих как предлоги, и свободные сочетания. Некоторые из таких единиц уже нельзя соотнести с теми знаменательными словами, которые послужили источником для их образования, например, предлог *между*; происхождение других предлогов, например, *навстречу* или *перед*, гораздо более прозрачно.

Случаи возникновения новых предлогов из существительных не являются редкими. П. Хоппер и Э. Трауготт описывают следующий механизм появления и развития предлогов и послелогов от существительных [Hopper, Traugott 1993, 2003: 110]:

относительное существительное >

вторичный предлог или послелог (secondary adposition) >

первичный предлог или послелог (primary adposition)

«Вторичные предлоги обычно являются такими формами (словами или короткими словосочетаниями), которые выражают скорее конкретные, чем абстрактные отношения. Они в большинстве случаев образуются из относительных существительных <...>. Под первичными предлогами обычно понимают группу предлогов, часто односложных, которые выражают чисто грамматические отношения»¹. Кроме грамматических значений, первичные предлоги способны выражать и достаточно конкретные пространственные значения, но даже пространственные значения первичных предлогов всегда очень общие (general) [ibid.].

В русскоязычной литературе существует большое количество терминов для обозначения групп предлогов и подобных им единиц (первообразные, второобразные, производные предлоги, предложные сочетания, первичные и вторичные предлоги (в понимании, отличающемся от определения П. Хоппера и Э. Трауготт) и др.). В работе я буду называть предлогами все единицы, проявляющие признаки перехода от знаменательного слова к предлогу.

¹ “Secondary adpositions are usually forms (words or short phrases) that define concrete rather than grammatical relationships. They are typically derived from relational nouns, e.g. *beside the sofa, ahead of the column*. Primary adpositions are thought of as a restricted set of adpositions, often monosyllabic, that indicate purely grammatical relationships, such as *of, by* and *to*”. В переводе опущены английские примеры, которые я не убирала из оригинала в примечании.

Обратимся теперь к некоторым свойствам предлогов русского языка, которые с точки зрения исследователей могли бы помочь разделить их на группы согласно степени их «определенности» (термин из [Всеволодова и др. 2003]). В статье [Всеволодова и др. 2003: 27-28] рассматриваются следующие критерии:

- ♦ «Проверка на способность/неспособность двухкомпонентного отыменного предлога «впускать» в свой состав согласованное определение – полнозначное прилагательное». В качестве примеров приводятся сочетания *в условиях – летал в трудных условиях полярной ночи* – и *в качестве – использовал в качестве стержня гвоздь*.
- ♦ «Замена единицы первообразным предлогом с более общим значением», например, *в возрасте девяти лет = в девять лет*.
- ♦ «Синонимические отношения с другой единицей – несомненным предлогом», например, *годом позже = через год*.
- ♦ «Антонимические отношения с предложной единицей. Так, если образование типа *с помощью кого-чего* признается предложной единицей, то его антоним *без помощи кого-чего* тоже должен быть признан предлогом».
- ♦ «Синонимика (изофункциональность) беспредложной и предложной форм: *говорил с девочкой Лидой – говорил с девочкой по имени Лида*». Сочетание *по имени* согласно этому критерию имеет предложный статус.

Несмотря на то, что эти приемы позволяют уточнить некоторые семантические и синтаксические особенности сочетаний, кажется, они не приближают к определению степени определенности сочетания. Все признаки являются бинарными, т.е. возможные варианты ограничиваются двумя: сочетание является предлогом или не является. Каждый отдельный критерий сам по себе дает не всегда удовлетворительные результаты: например, ряд *из-за действия циклона / вследствие действия циклона / вследствие циклона / из-за циклона всю неделю была пасмурная погода*, по-видимому, представляет собой случай замены двух различных единиц первообразным предлогом с более общим значением, однако если *вследствие* действительно является предлогом, то трудно сказать то же о сочетании *из-за действия*. Применение каждого из критериев по отдельности заставит признать предлогами очень большое количество сочетаний, в то время как возможность применения совокупности всех этих критериев к любому сочетанию кажется сомнительной. Впрочем, авторы указывают на то, что данный набор приемов не является исчерпывающим, а сами приемы, возможно, неодинаково эффективны.

Еще несколько свойств предлогов авторы отмечают при описании синтаксических характеристик предлогов, не относя их к приемам определения степени «определенности». Представляется, что они также могут отражать различия между единицами, более и менее близкими к ядру класса. Среди этих свойств называются следующие: способность предлога управлять несколькими падежами зависимого или с одинаковым значением двух разных падежных форм (предлог *между*), или с изменением (предлог *в*) значения в различных вариантах; возможность/невозможность прономинализации зависимого с помощью личного местоимения (*в доме – в нем* – прономинализация возможна из-за того, что выражение обладает локативным значением, *в среду – *в нее* – временное значение) или притяжательного (*с помощью ножа – с его помощью; за счет экономности ≠ за ее счет* – возможность прономинализации притяжательным местоимением зависит от свойств предлога); описание «позиционного потенциала предлога относительно существительного или местоимения» включает

несколько параметров: во-первых, учитывается существование единиц, которые имеют две возможные позиции в предложной группе (пред/послелого *спустя, ради*), во-вторых, различается поведение предлогов по отношению к парным местоимениям *друг друга, кое-что, один – другой*. По последнему из перечисленных признаков авторы делят предлоги на четыре группы: предлоги, которые могут находиться только в препозиции к местоимению (один предлог – *между кое-кем, между одним и другим* – возможно, в данном случае позиция объясняется скорее значением предлога); предлоги, для которых возможна только интерпозиция (*за, с, к – одна за другой, друг с другом, кое за кем*); предлоги, способные выступать как в препозиции, так и в интерпозиции (*для, сквозь – друг для друга, для друг друга, друг сквозь друга и сквозь друг друга*); «двусловные (составные) предлоги-дериваты с постпозицией первообразного предлога типа *рядом с кем/чем, по отношению к кому/чему*» (*по отношению друг к другу, рядом один с другим, независимо друг от друга*) [ibid.: 44-50]. Возможно, еще более интересным было бы узнать, насколько частотны варианты препозиции и интерпозиции для предлогов разных групп и структуры.

Даже краткий обзор некоторых свойств предлогов показывает, что единицы могут включаться в этот класс на основании самых разных критериев. Единицы, больше и меньше «похожие» на предлоги, различаются синтаксическими и семантическими свойствами. Видно, что класс предлогов – служебных слов – пополняется за счет слов знаменательных частей речи, которые используются в контекстах, где они выполняют более грамматическую функцию, и в результате этого появляются новые предлоги, которые, развиваясь, приобретают свойства, отличные от свойств того слова, которое послужило источником для него.

В следующем разделе рассматриваются некоторые вопросы теории грамматикализации и те свойства предлогов русского языка, которые могут быть связаны со степенью их грамматикализованности.

2. Грамматикализация и некоторые свойства предлогов русского языка

Появление новых единиц, выполняющих различные грамматические функции, происходит на всех уровнях языковой системы: знаменательные слова служат источником для служебных слов и аффиксов, появляются новые аналитические грамматические формы. Механизмы этих языковых изменений – составляющие процессов грамматикализации.

По определению П. Хоппера и Э. Трауготт, грамматикализация – «процесс, в ходе которого лексические единицы и конструкции в определенных контекстах начинают выполнять грамматические функции и, превратившись в грамматические единицы, продолжают развивать новые грамматические функции²» [Hopper, Traugott 2003: xv].

² «the process whereby lexical items and constructions come in certain linguistic contexts to serve grammatical functions, and, once grammaticalized, continue to develop new grammatical functions» [Hopper, Traugott 2003: xv].

Превращение лексических единиц в более грамматические происходит постепенно, так что можно выделить различные стадии развития на пути от полноценного знаменательного слова до аффикса, который иногда проходит грамматикализирующаяся единица. Например, вспомним уже приводившуюся в предыдущем разделе схему и воспроизведем целиком последовательность стадий на пути от относительного существительного до аффикса.

относительное существительное >
вторичный предлог (secondary adposition) >
первичный предлог (primary adposition) >
агглютинативный падежный аффикс >
флективный (fusional) падежный аффикс

Но такое деление на стадии, безусловно, не является достаточно дробным для того, чтобы описать механизм каждого из переходов, и даже более того, сами переходы являются настолько постепенными, что «большинство из единиц, которые можно поместить на линию этого пути грамматикализации, не смогут быть однозначно определены как члены той или иной из названных категорий, но должны рассматриваться как развивающиеся навстречу одной или прочь от другой из этих категорий в направлении сверху вниз в соответствии с вышеприведенной схемой³» [Hopper, Traugott 1993, 2003: 110].

Если класс определяется как группа единиц с одинаковыми свойствами, то невозможность отнести единицу к тому или иному классу говорит о том, что ее свойства не совпадают с требованиями ни одного класса, и она находится где-то между ними. Процесс грамматикализации является процессом постепенного изменения семантических, синтаксических и фонетических свойств. Согласно одному из определений, грамматикализация – «эволюция, в ходе которой языковые единицы теряют семантическую сложность, прагматическую значимость, синтаксическую свободу и фонетический материал соответственно» ([Heine, Reh 1984: 15] цит. по [Майсак 2005: 39]).

С точки зрения такого набора параллельно изменяющихся – но пока еще достаточно общих – параметров можно взглянуть на разницу между двумя первообразными предлогами (согласно Грамматике-80), которые, однако, в разной степени продвинулись по пути утраты и выветривания.

Как и большинство первообразных предлогов, предлог *за* – односложный и безударный, наряду с пространственным значением выражает большое количество разных более и менее абстрактных значений (*взяться за поручень, молчать за едой, многое сделано за неделю, работать за секретаря, ценить за храбрость*), входит в модель управления некоторых глаголов (*наблюдать за детьми, приняться за чтение, гнаться за лисой*), сомнительна возможность разрыва предложной группы (*??за именно больную руку – именно за больную руку*) (большинство примеров – [Словарь 2002]).

Предлог *ради* обладает другими свойствами. Он является двусложным и (возможно) ударным, выражает значение цели или бенефициента (*ради наживы, ради друга*), кажется, не входит в модель управления ни одного глагола, может находиться и в

³ «most forms that are locatable on this cline will not fit unambiguously into one or the other of the named categories, but will be seen as moving toward or away from one of them in a direction that we call “from bottom to top”, following the writing conventions adopted above».

препозиции, и в постпозиции к зависимому (*ради шутки – шутки ради*), кажется, возможна вставка, например, частицы (*ради именно высокой цели – именно ради высокой цели*).

Безусловно, можно сравнивать свойства двух первообразных предлогов, даже двух любых предлогов, например, предлога *вследствие*, источником для возникновения которого послужило существительное, и предлога *благодаря*, грамматикализовавшегося из деепричастия. Вне зависимости от источника можно сравнивать свойства двух таких единиц, которые имеют одинаковую функцию, в данном случае функцию предлога, т.е. функцию выражения семантической роли участника, выраженного зависимым предлогом. Для этой же функции служат падежные показатели существительных, которые выражают еще более обобщенные и абстрактные значения, чем предлоги, и лишены синтаксической самостоятельности. Последовательность тех стадий и изменений, которая ведет от одной крайней точки – статуса знаменательного слова – к другой – флективного аффикса, называется каналом грамматикализации. Выделить каналы грамматикализации позволяет то, что пути развития единиц из лексических в грамматические совершаются разными единицами сходным образом. Одновременно в канале грамматикализации находится множество изофункциональных единиц, но все они находятся на разных этапах, участках этого пути. Однако то, что пути грамматикализации повторяются для многих единиц и во многих языках, не значит, что во всех случаях каждая единица проходит весь канал грамматикализации. Чем ближе мы подходим к «более грамматическому» концу канала грамматикализации, тем более малочисленные классы формируют единицы, в то время как на противоположном полюсе можно обнаружить большое число единиц, еще не потерявших до конца связей со своим источником и находящихся на одной из самых начальных стадий перехода. Например, для единиц *в связи с* или *невзирая на* легко можно установить источники грамматикализации – сочетания знаменательных слов с первообразными предлогами. Эти сочетания, с одной стороны, превращаются в предлоги, более грамматические единицы, и их свойства претерпевают изменения, характерные для процессов грамматикализации (например, значение становится более абстрактным и общим). С другой стороны, сочетания состоят из нескольких морфем; превращаясь в предлог, они становятся отдельной единицей лексикона, их внутренняя структура становится все менее важной, а значение не складывается композиционно из составляющих сочетание морфем, - происходит процесс лексикализации [Lehmann 1998].

Лексикализация сопутствует грамматикализации в случаях, когда грамматикализуемая единица состоит более чем из одной морфемы. Например, для всех отглагольных предлогов русского языка, т.е. для тех предлогов, источником грамматикализации которых были деепричастия, уместно говорить о лексикализации: граница между основой глагола настоящего времени и деепричастным суффиксом стирается, застывшая деепричастная форма теряет связь с парадигмой и начинает употребляться как предлог (например, *спустя, благодаря, учитывая*).

Еще больше границ стирается в процессе лексикализации тогда, когда в предлог превращается более сложное сочетание: деепричастия с первообразным предлогом (*судя по, смотря по, начиная с, исходя из*) или деепричастия с отрицательной частицей и предлогом (*невзирая на, не доходя (до), не считая*). В этом случае стираются не только внутрисловные морфемные границы, но и более значительные границы между словами. Процессы лексикализации и грамматикализации структурно более сложных единиц отличаются следующие особенности.

Из того набора значений, которым обладает исходный глагол, грамматикализуется лишь одно, обычно наиболее абстрактное (это происходит в каждом случае грамматикализации отглагольного предлога); если даже исходный глагол обладает несколькими моделями управления, лишь одна из них остается возможной. В случае предложного управления первообразный предлог становится частью нового отглагольного предлога, т.е. стираются границы между частями сочетания. Например, глагол *смотреть* имеет множество значений, и одно из наиболее периферийных – значение, которое можно сформулировать как ‘принимать решение, вести себя в зависимости от чего-либо’, глагол в этом значении управляет зависимым с предлогом *по*; отсюда грамматикализуется предлог *смотря по* со значением ‘в зависимости от чего-либо’.

Во-вторых, процесс лексикализации затрудняется тем, что если морфемная граница между глагольной основой настоящего времени и суффиксом деепричастия непроницаема для вставки, то граница между деепричастием и предлогом гораздо более ощутима и значительна. Можно предположить, что чем более лексикализован такой предлог, чем более целостно он воспринимается семантически и синтаксически, тем менее приемлемой и возможной будет вставка чего бы то ни было (например, частиц *именно*, *даже*).

Лексикализация и грамматикализация могут происходить и независимо друг от друга. Например, целостно воспринимаются наречие *походя* или сочетание *быть в ответе*, однако они не являются грамматикализуемыми единицами. Грамматикализация без лексикализации происходит, например, при грамматикализации модальных глаголов желания в показатели будущего времени. В случае лексикализации и грамматикализации отглагольных предлогов важно то, что значение становится более абстрактным, обобщенным в результате действия обоих процессов и деепричастия (иногда с предлогом) начинают функционировать как отдельные предлоги, т.е. появляются новые служебные единицы лексикона.

Ранее в одной из цитат уже упоминалось о том, что грамматикализация предполагает изменения в сторону утраты семантической сложности, экспрессивной силы, синтаксической независимости и фонетического материала. Процессы лексикализации, сопутствующие на ранних стадиях некоторым процессам грамматикализации, также воздействуют и на семантическую, и на синтаксическую цельность и непроницаемость единиц. Даже ограничиваясь пока подобной обобщенной формулировкой изменений, происходящих при грамматикализации, можно задать вопрос о том, как упорядочены изменения на разных уровнях, какие из них ведущие. Обычно ведущими признаются семантические изменения. Приведу цитату из статьи М. Хаспельмата, заодно обращая внимание на некоторые еще не упоминавшиеся аспекты грамматикализации. «Во всех языках определенные единицы с абстрактным, общим значением оказываются востребованными в особенно широком круге контекстов, и их частотность возрастает. Поскольку простота восприятия менее важна для частотных единиц, они подвержены большей фонетической редукции, включая слияние соположенных элементов, которые обычно употребляются совместно⁴» [Haspelmath 1998: 322].

⁴ «In all languages, some elements with an abstract, general meaning prove to be particularly useful in many contexts and increase in frequency. Since ease of perception is less important with frequent items, they are subject to greater phonetic reduction, including merger of adjacent units that commonly occur together».

Связаны между собой изменения в целом на семантическом, морфосинтаксическом и фонетическом уровнях; однонаправленны и более частные изменения свойств грамматикализуемых единиц. Но остается не совсем ясным, каким образом происходит изменение этих более подробно выделенных свойств. Например, если при грамматикализации слов знаменательных частей речи происходит постепенная утрата основных свойств источника и приобретение свойств «конечного пункта грамматикализации», т.е. предлога, то как именно заменяются одни свойства на другие: одинаково у единиц с одинаковым источником или у всех единиц в принципе по-разному, как одни свойства уступают место другим? Кажется, пока нет четкого ответа на этот вопрос.

Для тех единиц, которые уже в достаточной мере грамматикализовались, можно найти источник и восстановить примерные стадии грамматикализации, рассматривая ее как развитие одной граммемы, единицы, конструкции. Это диахронический взгляд на грамматикализацию как на процесс с плавными переходами, путь развития одной или нескольких единиц.

Возможна и другая перспектива: изофункциональные единицы, находящиеся в одном и том же канале грамматикализации, рассматриваются синхронно с точки зрения того, на какой стадии грамматикализации они находятся, какова степень их грамматикализованности. Для того чтобы определить степень грамматикализованности одной единицы по отношению к другой, необходимо понять, какие свойства – измеряемые и анализируемые – отражают степень произошедших изменений. В результате единицы либо должны выстроиться в ряд по степени грамматикализованности, либо разбиться на группы, соответствующие разным как можно более детальным стадиям.

По-видимому, чем больше единиц попадает в поле рассмотрения и чем более различаются те стадии грамматикализации, на которых они находятся, и те источники, из которых они возникли, тем меньше общих свойств для сравнения можно обнаружить. Возможно, это связано с тем, что на самых ранних стадиях грамматикализации у единиц с разными источниками еще очень мало общих – предложных, например, - свойств, но сохраняется много частречных свойств источника, например, мало таких общих признаков для сравнения отглагольных предположительно малограмматикализованных предлогов и отыменных предложных сочетаний. Сравнить степень утраты свойств, кажется, невозможно, потому что странным кажется сравнивать свойства существительного со свойствами деепричастия, а собственно предложных свойств приобретено еще слишком мало. Например, можно попробовать сравнить свойства отглагольного предлога *учитывая* и отыменного предлога *с учетом*. Кажется, оба предлога находятся на начальной степени грамматикализации: оба являются многосложными, скорее ударными, легко устанавливаются источники возникновения предлогов (деепричастие от глагола *учитывать* и предложно-падежная форма существительного *учет*). Разрыв предложной группы предложной группы частицей допустим для обеих единиц (1) – (2).

(1) ...крайне важно заранее предвидеть изменения характера вооруженной борьбы, новые требования, предъявленные к системе управления, и *с учетом именно* этих объективных факторов, а не подспудных соображений определять оргструктуру, права и задачи органов управления. [Махмут Гареев. Слабые места национальной безопасности. Залог успеха - в единстве политического, государственного и военного управления // "Воздушно-космическая оборона", 2004]

(2) Учитывая именно подобное нежелание проявить себя, достаточно тяжело каким-либо образом исследовать их. [Google]

Два рассматриваемых предлога имеют сходную семантику – близкую к причинной или инференциальной. Примеры (3)-(6) показывают два разных типа контекстов, в которых употребляются данные предлоги.

(3) В рамках простых моделей с учетом диполь-дипольного взаимодействия адатомов водорода рассчитана зависимость изменения работы выхода $\Delta\phi$ от степени покрытия Θ поверхностей (100) и (111) германия. [С.Ю. Давыдов. Простые модели адсорбции водорода на германии // "Журнал технической физики", 2005]

(4) ...множество параметров поведения покрышек было просто проигнорировано, но с учетом компенсации поведения тормозов, двигателя и монокока можно и не заметить. [Автогонки-1 // Форум forumsport.ru, 2005]

(5) Учитывая изложенное, был разработан радиоизотопный способ, исключаяющий применимость косого среза. [В.П. Кузнецов, В.И. Боченин. Радиоизотопный способ контроля глубины поверхностного наклепа трубопроводов // "Газовая промышленность", 2004]

(6) Учитывая их реальный потенциал, они способны на гораздо большее. [Автогонки-3 // Форум forumsport.ru, 2005]

В примерах (3) и (5) предложная группа является модификатором глагольного действия. В примерах (4) и (6) обстоятельственное значение предложной группы, как кажется, характеризует всю ситуацию в целом, напоминает по функции вводный оборот. Близость значения и типов контекстов, в которых употребляются эти предлоги, позволяют говорить о некотором семантическом сходстве, обусловленном скорее значением корня, чем принадлежностью к группе предлогов. Между этими единицами существуют и значительные различия.

Семантические различия объясняются прежде всего тем, что рассматриваемые предлоги возникли из разных источников. Для каждого из них можно по нескольким параметрам оценить степень утраты свойств источника. Эти параметры – синтаксические, но они отражают семантическое развитие предлога. Например, в предложении (6) *учитывая* несомненно является предлогом, поскольку в предложной группе употреблено притяжательное местоимение третьего лица, а не рефлексивное притяжательное местоимение, как было бы в случае, если бы *учитывая* было бы деепричастием (7).

(7) Внимательно учитывая результаты своих предыдущих экспериментов, мы составили в этом году более приемлемые стимулы.

Предлог *учитывая* не может иметь зависимых, допустимых для глагола, например, наречий.

(8) (*Тщательно / *с вниманием) учитывая и гораздо меньшую стоимость комбинированной терапии, эта схема лечения представляется наиболее предпочтительной. (измененный пример из НКРЯ)

Отыменные предлоги также постепенно теряют возможность иметь зависимые. Однако предлог *с учетом* встречается в Корпусе в примерах с модифицирующим его прилагательным (таких примеров 13 против 4226 случаев употребления сочетания *с учетом* без прилагательного (9)-(10)).

(9) При этом конкретные решения должны быть приняты при условии отпуска леса заготовителям по ставкам платежей, установленным *с максимальным учетом* спроса и предложения на древесину по породам и сортаментам. [А.П. Белаенко. Экономические показатели в сфере использования лесного фонда // "Лесное хозяйство", 2003]

(10) Я это, мне кажется, говорю с точным учетом действительности. [М.М. Пришвин. Дневники (1927)]

Неясно, можно ли сравнивать утрату модифицирующих зависимых исходных знаменательных слов в случае различной частеречной принадлежности источников, т.к. многие примеры показывают, что возможность модифицировать отыменной предлог теряется как будто на более поздних стадиях грамматикализации, чем для отглагольных предлогов.

В разделе рассматривались общие закономерности развития единиц, находящихся в одном канале грамматикализации и выполняющих одну функцию – функцию предлога. Класс предлогов русского языка пополняется с помощью знаменательных слов различных частей речи, предлоги разнообразны по структуре и степени грамматикализованности. Для более детального сравнения предлогов необходимы критерии, которые были бы считаемыми и позволили бы соотнести стадии развития предлогов вне зависимости от частеречной принадлежности источника и других особенностей.

3. Изменения свойств грамматикализуемых единиц

В предыдущих пунктах рассматривалось общее направление изменений, среди которых выделялись семантические, морфосинтаксические и фонологические; для иллюстрации изменений использовались отдельные свойства предлогов русского языка. Примеры грамматикализационных изменений показывают, что развитие формального и содержательного планов знака происходит однонаправленно. Если считать, что разные стороны языковой единицы развиваются параллельно, разделение изменений на семантические, синтаксические и фонологические кажется менее значимым. Это мнение высказывает, например, К. Леман: «План содержания и план выражения знака нерасторжимо связаны друг с другом. Обычно существует связь между размером, или сложностью, означающего и означаемого. <...> Изоморфизм сохраняется во всех языковых процессах, которые воздействуют на знак; что бы ни воздействовало на содержание, как следствие меняется выражение и наоборот⁵» [Lehmann 1982, 2002: 109].

⁵ «The content and the expression of a sign are insolubly associated with each other. <...> There tends to be a correspondence between the size, or complexity, of the signifiсans and that of the signifiсatum. The isomorphism is maintained in all the linguistic operations and processes which may affect the sign; whatever may affect the content will have its consequences for the expression, and vice versa».

Именно поэтому К. Леман предпочитает разделять параметры, признаки единиц, которые изменяются в ходе грамматикализации, на те, которые затрагивают отношения знака с другими единицами одного множества, в парадигме, и те, которые влияют на свойства единицы в сочетании с другими единицами в предложении. Иначе можно назвать эти две группы признаков парадигматическими и синтагматическими соответственно. [Lehmann 1982, 2002: 108-143]. Далее рассматриваются некоторые из парадигматических и синтагматических признаков, предлагаемых К. Леманом.

Процесс фонологического выветривания (*phonological attrition*) и потеря семантической сложности – парадигматические изменения, которые приводят к утрате части свойств знака, которые делают его отличным от других знаков в парадигме. Уже упоминалось одно из проявлений фонологического выветривания – потеря ударения. Не совсем ясно, каким образом узнать, произошла ли потеря ударения, и еще сложнее произвести количественный подсчет в случаях постепенного перехода.

Семантические изменения происходят в ходе всего процесса грамматикализации, но особенно они заметны, возможно, при сравнении значения знаменательного слова-источника и грамматикализовавшегося на его основе предлога. Например, глагол-источник предлога *не доходя до* имеет пространственное значение перемещения, в значении предлога отсутствует глагольный компонент действия, перемещения, и его значение – пространственное локативное (11).

(11) Не доходя до Балагана, выше тропы в скале есть одна над другой две больших пещеры со следами костров. [Холодовский Е.Е. По Горной Абхазии (1931)]

Такое семантическое изменение происходит со всеми единицами, перемещающимися по грамматикализационному каналу, но нет такого механизма, с помощью которого можно было бы напрямую измерить степень обобщенности значения. Косвенно семантическое развитие проявляется в изменении других свойств единицы: утрате всех зависимых, кроме одного, расширении классов сочетаемости, усилении синтаксической связи между предлогом и зависимым.

Единицы характеризует и то, членами насколько закрытых и узких классов – парадигм в широком смысле – они являются и насколько однородны единицы, входящие в один класс. Например, в Грамматике-80 предлоги делятся прежде всего на две группы: первообразные и непервообразные. «Первообразные предлоги объединяются в небольшую и непополняющуюся группу простейших слов, не связанных живыми словообразовательными отношениями с какими-либо знаменательными словами. Почти все такие предлоги многозначны. Многие из них способны соединяться более чем с одной падежной формой имени. Непервообразные предлоги – это предлоги, имеющие живые словообразовательные отношения и лексико-семантические связи с знаменательными словами <...>. Непервообразные предлоги гораздо более многочисленны, чем предлоги первообразные. Все они немногочисленны, причем каждый такой предлог соединяется только с одним каким-нибудь падежом» [Грамматика-80: §1656]. К первообразным предлогам авторы относят, например, *в, на, над, через, ради, между*, к группе непервообразных предлогов принадлежат *ввиду, вследствие, вопреки, в качестве, во имя*. Представляется, что, хотя такое разделение и имеет какие-то основания, нельзя говорить о полной однородности даже класса первообразных предлогов (как, например, показывает сравнение свойств предлогов *за* и *ради*). О непервообразных предлогах можно сказать,

что они формируют группы какой-то степени однородности, объединяясь по источнику и – отчасти – по структуре.

В качестве проявления парадигматической вариативности, т.е. свободы, с которой говорящий может использовать один или другой член парадигмы, для предлогов можно рассматривать участие в модели управления глаголов, т.е. предложно-падежная форма по функции равна просто падежной форме. Но граница по этому признаку также проходит между разными первообразными предлогами (см., например, сравнение предлогов *за* и *ради* в разделе II).

Утрата специфических семантических черт и генерализация значения приводят к тому, что пропадает часть ограничений на возможные контексты, т.е. происходит расширение сочетаемости. Например, глагол *благодарить* в большинстве случаев употребляется с одушевленным участником в качестве прямого дополнения. Предлог *благодаря* со значением 'по причине чего-либо, вследствие чего-либо' не только может использоваться с неодушевленными зависимыми, но даже используется именно с ними в большинстве случаев: из 120 случаев употребления предлога *благодаря* в 110 его зависимое – неодушевленный участник (я включаю в это число также употребления с номинализациями и в составе «союза» *благодаря тому, что*), в 10 – одушевленный. К.Леман относит этот параметр к парадигматическим, хотя с точки зрения грамматикализующейся единицы сочетаемость является скорее синтагматическим параметром. Возможно, имеется в виду парадигматика в значении выбора из ряда зависимого, но и в этом случае мне не совсем ясно, почему параметр следует считать парадигматическим.

Синтагматические изменения также происходят и на семантическом, и на синтаксическом уровнях. Грамматикализующийся предлог постепенно теряет способность иметь такие зависимые, которые были возможны для знаменательного слова, например, уже упоминавшиеся модификаторы. Отыменные предлоги теряют референциальные свойства имен, от которых они образуются. Например, существуют такие отыменные сочетания, которые могут употребляться с небольшим кругом зависимых (например, *в связи с (10884)⁶ – в непосредственной (26) / тесной (120) / прямой (23) связи с⁷*), есть такие, для которых преобладает лишь один вариант (например, *в соответствии с (9039) – в полном соответствии с (256), в абсолютном соответствии с (2)*); некоторые сочетания не так, как «настоящие» предлоги, ведут себя по отношению к анафоре зависимого, но другие зависимые подчинять не могут (*с помощью сверла – с его помощью*), существуют сложные предлоги, которые вообще не принимают зависимые внутрь сочетания (например, *за счет успехов – за счет их ≠ за их счет*). Возможно, на основании только этого критерия нельзя сделать вывод о возрастании степени грамматикализованности этих предлогов в порядке от первого к последнему, но его можно применять при исследовании предлогов по ряду параметров.

Синтагматическим параметром грамматикализации предлога является также изменение управления, хотя это изменение происходит на достаточно поздних стадиях перехода. Например, управление предлога *благодаря* Дательным падежом – свойство, приобретенное предлогом и отсутствующее у глагола-источника. Вариативность

⁶ В скобках указана частотность сочетания элементов в НКРЯ.

⁷ Можно заметить также, что в предложном сочетании *в связи с* словоформа *связи* имеет закрепленное ударение. В случае любого модификатора в этом сочетании позиция ударения сохраняется.

падежного управления этимологически отыменного предлога *между* – еще один пример подобного изменения (новым является управление Творительным падежом).

С точки зрения синтагматической подвижности можно выделить группу предлогов русского языка, которые также могут быть послелогами: *вопреки*, *ради* и отглагольный предлог *спустя*.

Даже более дробное рассмотрение параметров пока не привело к тому, чтобы появился набор признаков, согласно которым можно было бы оценить все предлоги вне зависимости от источника, и определить, как соотносятся по степени грамматикализованности, например, предлоги *несмотря на* и *вследствие*.

Еще один достаточно общий параметр – синтаксическая связность. Степень синтаксической связности определяется, например, тем, насколько свободно можно вставить какие-либо элементы между именной группой и предлогом, от которого она зависит. Именно за счет того, что этот параметр является достаточно общим и скорее синтаксическим, его можно проверить для предлогов разного происхождения и степени грамматикализации.

4. Синтаксическая связность и вставимость. Эксперимент

Предлог устанавливает отношение между двумя единицами: глаголом, от которого зависит, и именной группой, для которой является вершиной. О связи между предлогом и двумя единицами, заполняющими его валентности (пассивную и активную), К. Леман пишет: «Из этих двух отношений отношение между глаголом и предлогом является относительно свободным, <...>. Связь между предлогом и существительным множественного числа сильнее, поскольку это отношение управления, требующее от именной группы определенной падежной формы⁸» [Lehmann 1982, 2002: 67].

Степень синтаксической связи, как кажется, отражает степень семантического единства предлога и зависимого. В процессе грамматикализации знаменательного слова в предлог происходит утрата специфических лексических компонентов значения, выражаемая предлогом роль участника становится все более обобщенной, и все более тесной становится синтаксическая связь между предлогом и именной группой.

Чтобы проверить, насколько приемлем или частотен случай разрыва групп с разными предлогами, можно использовать контексты с фокальными частицами. Фокальные частицы «чаще всего требуют, чтобы выражение, заполняющее их валентность (семантическую – М.О.), стояло в фокусе» [Богуславский 1996: 47]. *Именно, даже, только* – фокальные частицы русского языка.

В фокусе может стоять и именная группа (12), и предложная группа (13). Однако если даже в группе с первообразным предлогом в фокусе стоит именная группа, а не предложная группа в целом, вставка частицы между предлогом и его зависимым нежелательна или даже недопустима (**в именно семье*, ??*через именно темный лес*).

⁸ Неясно, относится ли это замечание только к языкам с зависимым маркированием или ко всем языкам вне зависимости от вида маркирования. «Если категория С, по которой наблюдается морфологическая зависимость, выражается в вершине, налицо вершинное маркирование, если же эта категория выражается в зависимой словоформе – зависимостное маркирование» [Тестелец 2001: 369] Для русского – языка с зависимым маркированием – это утверждение можно использовать: предлог, являясь вершиной предложной группы, требует, чтобы именная группа – зависимое – выступала в определенной падежной форме.

(12) Здесь вдоволь загадок и противоречий, но привлекательность пьесы не в малой степени зависит именно от ее неясности. [Л.И. Шестов. Шекспир и его критик Брандес (1898)]

(13) Именно в семье родителям легче почувствовать, к чему тянется ребенок.

Особенно хорошо различия между двумя случаями фокусирования (именной группы или предложной группы) заметны на примере малограмматизированных единиц (14)-(15). Нельзя исключать, что в примерах (14)-(15) набор интерпретаций сложнее, чем представленный здесь. К сожалению, большую роль в интерпретации предложений с фокальными частицами играет интонация, влияние которой нельзя учесть в письменном эксперименте.

(14) Окончательные выводы можно делать только на основании эксперимента.
= 'только проведение эксперимента позволит сделать окончательные выводы'

(15) Окончательные выводы можно делать на основании только эксперимента.
= 'эксперимента уже достаточно, чтобы сделать окончательные выводы'

Проверка допустимости разных позиций частицы по отношению к предлогу – это проверка двух разных закономерностей: чем более тесной является связь между предлогом и именной группой, тем менее допустимым будет разрыв предложной группы частицей; чем более обобщенным является значение предлога, тем более вероятно, что прагматическое выделение зависимого предлога будет происходить «сквозь» предлог, т.е. даже при выделении именной группы частица может находиться и до, и после предлога.

Еще одна сложность, с которой придется столкнуться, – различия в устройстве простых предлогов, т.е. предлогов, состоящих из одного элемента, и сложных предлогов, состоящих из бывшего знаменательного слова и первообразного предлога. Между первообразным предлогом и именной группой уже существует связь, не допускающая вставки после первообразного предлога. Две возможные позиции для частицы – перед сложным предлогом (16) или между компонентами сложного предлога (17). В этом случае определяет допустимость вставки уже не связь между предлогом и его зависимым, а степень лексикализации, т.е. сила семантической и синтаксической связи между элементами предлога, и степень обобщенности значения предлога в целом. Значения двух вариантов могут несколько различаться.

(16) Петя всегда оформляет работы только в соответствии с правилами и образцами.

(17) Петя иногда оформляет работы в соответствии только с собственными желаниями.

Несмотря на то, что все равно не получается добиться полной однородности исследуемых параметров объектов, можно попробовать провести анализ допустимости употребления частиц в разных позициях, учитывая возможное влияние различий между единицами.

Для эксперимента были выбраны отыменные и отглагольные предлоги, кажущиеся различающимися степенью грамматизированности (всего 19 предлогов, 13 отглагольных и 6 отыменных). В каждом из двух вариантов эксперимента каждый предлог

использовался дважды, в двух разных комбинациях с частицей, чтобы проверить обе возможные позиции частицы относительно предлога и при этом постараться исключить влияние контекста. Например, если в I варианте предложение (18) появлялось с сочетанием *именно ради* (а), то во варианте II проверялось расположение *ради именно* (б).

(18а) Именно ради этого лицеисты были вырваны из семейного лона, помещены вдали от столичной среды.

(18б) Ради именно этого лицеисты были вырваны из семейного лона, помещены вдали от столичной среды.

Каждый вариант эксперимента содержал по 46 предложений, в 40 из которых входили проверяемые сочетания, а 6 других предложений использовались как «шум», но содержали либо одну из фокальных частиц, либо деепричастие. Каждому испытуемому предлагался только один вариант эксперимента, I вариант был предъявлен 42 испытуемым, II вариант – 39. Испытуемые оценивали предложения, выбирая одну из четырех оценок «очень плохо, никуда не годится» – «неестественно, скорее плохо» – «естественно, скорее хорошо» - «абсолютно приемлемо». Текст эксперимента представлен в Приложении.

Статистические ряды, полученные в результате эксперимента, в основном одномодальны. Для двухмодальных статистических рядов модальные значения приходятся на две соседние оценки. Результаты оценки сходимости статистических рядов для одинаковых порядков следования Предлог-Частица в двух разных вариантах по критерию χ^2 (для вероятности более 6 %) показал хорошую сходимость для большинства пар статистических рядов. Для части пар статистических рядов с плохой сходимостью (по критерию χ^2) удалось найти языковое объяснение различий. Те случаи, для которых не удалось найти объяснение, были исключены из рассмотрения.

Результаты эксперимента представлены в виде нескольких таблиц.

Таблицы 1, 2 и 3 содержат данные, полученные для отыменных предлогов выборки.

Таблица 1. В первом числовом столбце таблицы указаны результаты подсчета сумм значений долей для оценок 2 и 3 – положительных оценок. При этом находилось среднее значение долей для двух вариантов. Например, для сочетания *именно ради* складывались значения долей оценок 2 и 3 для первого варианта и второго вариантов, и эта величина делилась на два.

Во втором числовом столбце указана разница между средними значениями оценок 2-3 для разных порядков следования частицы и предлога. При этом производилось вычитание из величины, соответствующей порядкам Частица-Предлог. Например, для сочетаний *именно в* и *в именно* сравнивались величины из первого столбца, причем уменьшаемым было значение для *именно в*.

Таблица 1

| Сочетание | Среднее долей для двух вариантов (оценки 2 и 3) | Разница |
|-----------------------------------|---|---------|
| именно ради | 0.84 | 0.65 |
| ради именно | 0.19 | |
| именно в | 0.70 | 0.59 |
| в именно | 0.11 | |
| именно через | 0.89 | 0.49 |
| через именно | 0.40 | |
| именно вследствие | 0.90 | 0.40 |
| вследствие именно | 0.50 | |
| именно в полном соответствии с | 0.58 | - 0.18 |
| в полном соответствии именно с | 0.76 | |
| именно в непосредственной связи с | 0.28 | - 0.47 |
| в непосредственной связи именно с | 0.75 | |

Таблица 2. В первом числовом столбце указываются доли значений оценки 0 для каждого порядка в каждом варианте. Во втором числовом столбце указывается разница между долями значений для оценки 0 для каждого варианта. Уменьшаемым в данном случае было значение для порядка Предлог-Частица. В третьем числовом столбце указывается среднее значение для оценки 0

Таблица 2

| Сочетание | вариант | Доля оценок 0 | Разница | Среднее |
|-----------------------------------|---------|---------------|---------|---------|
| именно в | I | 0.05 | 0.73 | 0.59 |
| в именно | | 0.78 | | |
| именно в | II | 0.05 | 0.46 | |
| в именно | | 0.51 | | |
| именно ради | I | 0.02 | 0.43 | 0.40 |
| ради именно | | 0.45 | | |
| именно ради | II | 0.03 | 0.38 | |
| ради именно | | 0.41 | | |
| именно через | I | 0 | 0.19 | 0.17 |
| через именно | | 0.19 | | |
| именно через | II | 0 | 0.15 | |
| через именно | | 0.15 | | |
| именно вследствие | I | 0 | 0.10 | 0.5 |
| вследствие именно | | 0.10 | | |
| именно вследствие | II | 0.03 | 0 | |
| вследствие именно | | 0.03 | | |
| именно в непосредственной связи с | I | 0.26 | - 0.16 | - 0.22 |
| в непосредственной связи именно с | | 0.10 | | |
| именно в непосредственной связи | II | 0.31 | - 0.28 | |
| в непосредственной связи именно с | | 0.03 | | |
| именно в полном соответствии с | I | 0.1 | - 0.08 | - 0.05 |
| в полном соответствии именно с | | 0.02 | | |
| именно в полном соответствии с | II | 0.1 | - 0.02 | |
| в полном соответствии именно с | | 0.08 | | |

Таблица 3. В таблице три указаны оценки, на которые приходится мода, для каждого порядка каждого варианта. В крайнем правом столбце указаны доля оценки, на которую приходится мода. В случае двухмодального распределения указаны две оценки.

Таблица 3

| Сочетание | вариант | мода | доля оценки |
|-----------------------------------|---------|------|-------------|
| именно ради | I | 3 | 0.66 |
| ради именно | | 0 | 0.43 |
| именно ради | II | 3 | 0.38 |
| ради именно | | 0 | 0.44 |
| именно в | I | 1, 3 | 0.33, 0.33 |
| в именно | | 0 | 0.78 |
| именно в | II | 3 | 0.49 |
| в именно | | 0 | 0.51 |
| именно через | I | 3 | 0.62 |
| через именно | | 1 | 0.14 |
| именно через | II | 3 | 0.60 |
| через именно | | 1 | 0.18 |
| именно вследствие | I | 3 | 0.64 |
| вследствие именно | | 1 | 0.43 |
| именно вследствие | II | 3 | 0.64 |
| вследствие именно | | 1 | 0.44 |
| именно в непосредственной связи с | I | 1 | 0.53 |
| в непосредственной связи именно с | | 2 | 0.38 |
| именно в непосредственной связи | II | 1 | 0.33 |
| в непосредственной связи именно с | | 2 | 0.41 |
| именно в полном соответствии с | I | 1 | 0.41 |
| в полном соответствии именно с | | 3 | 0.48 |
| именно в полном соответствии с | II | 2 | 0.39 |
| в полном соответствии именно с | | 2, 3 | 0.33, 0.33 |

Таблица 4 объединяет те результаты, которые были представлены в предыдущих таблицах. За основу ранжирования условно берется разница долей положительных оценок.

Таблица 4

| Сочетание | Разница 2-3 | Мода | Среднее 0 |
|-----------------------------------|-------------|------|-----------|
| именно ради | 0.65 | 3 | 0.40 |
| ради именно | | 0 | |
| именно в | 0.59 | 3 | 0.59 |
| в именно | | 0 | |
| именно через | 0.49 | 3 | 0.17 |
| через именно | | 1 | |
| именно вследствие | 0.40 | 3 | 0.5 |
| вследствие именно | | 1 | |
| именно в полном соответствии с | - 0.18 | 1, 2 | - 0.05 |
| в полном соответствии именно с | | 2, 3 | |
| именно в непосредственной связи | - 0.47 | 1 | - 0.22 |
| в непосредственной связи именно с | | 2 | |

Анализ полученных статистических рядов с разных точек зрения дает практически одинаковые и достаточно ожидаемые результаты. В верхней части таблицы (первые три позиции) находятся предлоги, которые обычно называются первообразными. Предложные группы с этими предлогами неохотно разрываются, в то время как варианты порядка с частицей в препозиции к предлогу оцениваются как очень естественные и приемлемые. Единственная удивительная деталь – очень высокая позиция предлога *ради* в ряду. Пока я не могу предположить, почему этот предлог так ведет себя по отношению к данному критерию.

К первой группе примыкает предлог *вследствие*. Оба варианта взаиморасположения этого предлога и частицы достаточно приемлемы, с перевесом в сторону варианта с препозицией частицы к предлогу.

Последняя пара предлогов ведет себя отлично от первой группы. Нельзя сказать, что препозиция частицы предлогу запрещена, но она нежелательна, в то время как вариант с разрывом предложной группы более приемлем.

В целом данные эксперимента не противоречат отдельным рассматривавшимся в работе свойствам предлогов, хотя до конца, пожалуй, неясно, как различается поведение фокальных частиц с более и менее грамматикализованными предлогами.

Другая часть эксперимента – поведение отглагольных предлогов по отношению к разрыву – рассматривается в следующем разделе, где обсуждаются различные свойства отглагольных предлогов русского языка.

5. Отглагольные предлоги

Отглагольные предлоги русского языка составляют небольшую группу, включающую единицы разной структуры и значения. Все отглагольные предлоги многосложны и ударны. Все отглагольные предлоги появились в результате грамматикализации деепричастий на *-а /-я* и все такие предлоги, кроме одного или двух (*спустя* и *погода*), – несовершенного вида. Причину такого распределения, кажется, назвать пока сложно, но можно предположить, что играют роль таксисные характеристики деепричастий.

Г. А. Шиганова выделяет 27 отглагольных предлогов, включая в эту группу также составные предлоги (например, начиная с ...вплоть до, начиная от ...до, начиная с...кончая) [Шиганова 2001]. Из этого числа предлогов в рамках данного исследования проверяются свойства только 13: *благодаря, несмотря на, невзирая на, судя по, смотря по, учитывая, начиная с, исходя из, следуя, спустя, не доходя до, включая, не считая*. Большинство из этих предлогов встречается и в современных текстах, и в текстах более раннего периода (18 – нач. 19 в.) (редко в современных текстах употребляются предлоги *выключая* и *глядя по*), не входят в составные предлоги (в отличие от предлогов *кончая* и *начиная от*), достаточно частотны в НКРЯ (в отличие, например, от предлогов *глядя по* или *считая с*).

Частотность предлогов может также рассматриваться как косвенный показатель грамматикализованности: чем шире сочетаемость, чем более генерализовано значение предлога, тем, предположительно, чаще он будет употребляться. Но из-за появляющейся во многих случаях омонимии предлог-деепричастие, просто частотность единицы в НКРЯ не может быть признана надежным критерием. Например, из 136 употреблений сочетания

глядя по только 33 могли бы рассматриваться как предложные, поскольку очень большая часть употреблений сочетания – в выражении глядя по сторонам. Как «очень» косвенный признак, ниже приводится частотность сочетаний в НКРЯ: *несмотря на* (22366), *благодаря* (13560), *спустя* (10150), *судя по* (6200), *включая* (5862), *начиная с* (4025), *исходя из* (3128), *учитывая* (2969), *следуя* (1670), *не считая* (1079), *невзирая на* (893), *смотря по* (863), *не доходя до* (190).

Такая выборка предлогов кажется достаточной – в нее входят предлоги разной структуры, на первый взгляд, разной степени грамматикализованности, по значению представляющие несколько разных семантических групп.

Семантические группы, на которые можно разбить предлоги русского языка, нередко выделяются среди отглагольных предлогов других языков. Например, в английском языке, как и в русском, существует небольшая группа отглагольных предлогов. Чаще всего они относятся к одной из следующих семантических групп ([König, Kortmann 1991: 120] цит. по [Haspelmath 1995]):

1. времени: *during, past*
2. исключения (*exception*): *excepting, excluding*
3. темы (*topic/perspective*): *concerning, considering, respecting*

К первой семантической зоне относится предлог *спустя*, ко второй предлог *не считая*, к третьей – значительная группа предлогов: *учитывая, смотря по, следуя, исходя из. Не доходя до* – предлог со значением места, приблизительное значение предлогов *несмотря на, невзирая на* – значение уступки, предлог *благодаря* имеет скорее причинное значение.

Если в качестве источников для отыменных предлогов используются относительные существительные, то для образования отглагольных предлогов используются глаголы с двумя или более валентностями. В ходе грамматикализации «объектный аргумент деепричастия становится обязательным аргументом предлога, в то время как подлежащий аргумент (который и так обычно не выражен) исчезает полностью⁹» [Haspelmath 1995].

В процессе образования предлога от деепричастия глагольные свойства утрачиваются, предложные – приобретаются, поэтому отглагольные предлоги можно сравнить друг с другом, используя больше параметров, чем при сравнении предлогов, различающихся и происхождением, и степенью грамматикализованности.

Для сравнения разных отглагольных предлогов нам придется сосредоточить внимание на начале канала грамматикализации и сравнить малограмматикализованные объекты, потому что ни один отглагольный предлог не является первообразным и для всех предлогов этой группы довольно просто установить глагол-источник.

Грамматикализуясь, отглагольный предлог теряет глагольные свойства, точнее – свойства деепричастия. В русском языке подразумеваемое подлежащее деепричастия невозможно выразить, однако нулевое подлежащее деепричастия должно быть кореферентно подлежащему главного предложения (6), даже если оно является невыражаемым подлежащим инфинитива (7) [Тестелец 2001: 275-276].

⁹ «The object argument of the converb becomes the complement of the adposition, while the subject argument (which is generally implicit anyway) disappears completely».

(19) Сочетая эти операции, русские мастера с давних времён изготавливали ковши, братины, чарки и многие другие изделия. [Константин Скворцов. От кубка до рыцарского шлема // "Народное творчество", 2004.08.16]

(20) Обратная сторона медали - тяжеловатая дверь, о размерах которой нужно [Ø; помнить, Ø; выходя из машины]. [Александр Будкин. Плащ тореадора // "За рулем", 2003.05.15]

Деепричастие выражает дополнительное действие, соотнесенное во временном плане с действием главного предложения. Для анализа ранних стадий развития отглагольных предлогов можно было бы использовать потерю таксисных ограничений, но не совсем ясно, какие ограничения определенно влияют на видо-временную сочетаемость неграмматикализирующихся деепричастий. Этот вопрос требует дальнейшего исследования.

Кроме утраты таксисных ограничений, семантическое развитие в сторону обобщения значения проявляется в расширении семантической сочетаемости с глаголами. Как и в случае предыдущего критерия, пожалуй, сейчас сложно сформулировать общее правило для всех глаголов, возможно, это сложно сделать и для отдельных глаголов, но ясно, что интерпретация некоторых высказываний зависит и от этого параметра (21) – (22). В примере (21), в главной части которого есть глагол состояния, а само предложение является предложением характеристики, учитывая не может интерпретироваться как деепричастие несмотря на то, что подлежащее главного предложения – одушевленное.

(21) А, учитывая вышеупомянутый информационный характер террористической войны, человек, оправдывающий террористов через СМИ, является их прямым пособником, более того, он худший террорист, чем те существа, которые считаются таковыми "официально". [Александр Храмчихин. Комплекс полноценности // "Отечественные записки", 2003]

(22) Место выбрал на скале, выше бункера "Красного Креста" и не доходя до дома, где еще недавно жил наш старший морской начальник. [Игорь Дьяконов. Книга воспоминаний (1995)]

Изменение значения видно на примерах сочинения предложных групп с предлогами разного происхождения. В русском языке синтаксически допустимо сочинение и настоящих деепричастных оборотов с предложными группами (26), но в таких случаях глагольное значение остается неизменным. В случае (24), напротив, сочетание *не доходя до* лишено глагольного компонента действия, перемещения, но выражает локативное значение и поэтому свободно сочетается с цепочкой локативных обстоятельств.

(23) Из-за большого количества платных клиник и благодаря тем, кто в состоянии за это платить большие деньги, растет конкуренция между медицинскими учреждениями. [Ольга Власова. Рецепт всеобщего благосостояния // "Эксперт", 2004]

(24) Очень скоро и удачно мой милый товарищ нашел квартиру, во всех отношениях для нас удобную и удовлетворительную, а главное вблизи от университета, именно на Арбате, *не доходя до* Николы Явленного, наискосок против церкви, между Афанасьевским и Староконюшенным переулками. [Буслаев Ф.И. Мои воспоминания (1897)]

(25) Они смеялись не столько шутке, сколько следуя сложившемуся за последние семь лет ритуалу. [Владимир Матлин. Относительное и абсолютное // "Вестник США", 2003.08.06]

(26) Он работал молча, сосредоточенно, в совершенном спокойствии, забыв вчерашние мысли о предстоящей разлуке [Д. Мережковский. Леонардо да Винчи (пример использован в [Санников 1989: 47])]

Нельзя сказать, что примеры сочинения предлогов разного происхождения и их частотность помогают определить степень грамматикализованности, поскольку наличие таких случаев зависит скорее от количества обрабатываемых материалов и случайности употребления предлогов, но подобные предложения хорошо показывают, насколько значение отглагольного предлога отличается от значения его источника.

Как и грамматикализующиеся отыменные предлоги, отглагольные предлоги теряют способность управлять глагольными зависимыми. Интересный пример сохранения зависимого на ранней стадии грамматикализации – предлог *не доходя до*. Возможны употребления предлога с одним зависимым с локативным значением (27), но есть и примеры, в которых предлог управляет как будто двумя именными группами: со значением места и со значением расстояния (28) – (29).

(27) В самом центре, через площадь от райкома КПСС, не доходя до колхозного рынка, были даже остатки какого-то строения, которое называли кто Кремлем, кто пассажем. [Войнович Владимир. Монументальная пропаганда // "Знамя", 2000]

(28) Версту не доходя до отвесного обрыва, спускавшегося в Аймякскую теснину, приказано было остановить колонну в ожидании рассвета. [Ф.Ф. Торнау. Воспоминания русского офицера (1874)]

(29) Подъем возможен только с левой стороны потока, не доходя до него метров 100-200, по травянистому карнизу между скалами. [Броннер В.М. Теберда. Путеводитель (1934)]

Наряду с этим свойством о небольшой степени грамматикализованности этого предлога говорит то, что многие носители, принимавшие участие в эксперименте, оценили как недопустимое предложение с отсутствием кореферентности между подлежащими глагола главного предложения и деепричастия. Именно поэтому неслучайно различаются варианты предложений с предлогом *не доходя до* без возможности кореферентности (30) и такие предложения, в которых есть инфинитив с нулевым подлежащим (31).

(30) Строить будут скорее всего даже не доходя до Малого Колодезного.

(31) И тут, даже не доходя до бакалейных рядов, осенило его вдохновенье.

Таблица показывает среднее значение оценок двух вариантов для разных предложений (в долях).

Таблица 5

| предложение | 0 | 1 | 2 | 3 |
|-------------------|------|------|------|------|
| корейф. подлежаж. | 0.06 | 0.23 | 0.38 | 0.33 |
| отсутст. подл. | 0.55 | 0.20 | 0.16 | 0.09 |

Исчезает требование кореферентности и предложная группа с отглагольным предлогом употребляется в таких контекстах, где его нельзя интерпретировать как деепричастие. Для большинства глаголов, от которых образовались предлоги, наиболее ожидаемым классом участников в подлежащей позиции были бы одушевленные или

даже личные участники (например, для глаголов *учитывать*, *благодарить*, *смотреть* и *взирать*; только глагол *включать* допускает частотно не только участников этого класса). Можно подсчитать количество случаев, в которых отсутствие подлежащего бесспорно, т.е. используется отглагольный предлог. Предположим также, что чем больше таких случаев, чем чаще единица употребляется именно как предлог, тем более она грамматикализована.

Есть несколько вариантов того, какие параметры можно учесть, опираясь на такой признак. Можно выделить все употребления с неодушевленными участниками и подсчитывать их пропорцию к остальным употреблениям, не обращая внимания на остальные параметры. Но если главная цель – подсчитать количество определенно предложных случаев – случаев отсутствия подлежащего, то неразумно забывать о том, что некоторые исследуемые предлоги и так отличаются от деепричастий-источников: предлог *благодаря* имеет другое управление, чем деепричастие, предлоги *несмотря на* и *невзирая на* орфографически отличаются от источников. Думается, изменение управления – более значимый параметр, чем условности написания, тем более что подсчет количества употреблений в предложениях с личным подлежащим для предлогов *несмотря на* и *невзирая на* позволяет учесть важные различия между ними: предлог *невзирая на* является по этому параметру менее грамматикализованным, чем предлог *несмотря на*. Хотя для предлога *благодаря* такой подсчет кажется избыточным, он, оказывается, только подтверждает высокую степень грамматикализованности этого предлога. Для предлога *включая* подсчитывалось число случаев, в которых вершина предлога (этот предлог обычно зависит от именной группы) не является подлежащим (22).

(32) Карточка действительна в любой точке мира, *включая* территорию стран СНГ. [Татьяна Ливенкова. На всякий случай // "Туризм и образование", 2001.03.15]

Синим цветом выделены единицы, которые по каким-то причинам считаются безусловными предлогами (изменение управления, написание). Столбцу 1 можно дать общее название личные, учитывая особенности *включая*; столбец 2 можно назвать неличные. То, что для подсчета случаев использовались разные параметры, - безусловно, один из самых главных недостатков таблицы. Главным свойством всех примеров является то, что в них единицу можно было бы интерпретировать как предлог.

Таблица 6

| предлог | личные подлежащие | | неличные подлежащие | |
|--------------|-------------------|----|---------------------|----|
| | число | % | число | % |
| благодаря | 47 | 23 | 160 | 77 |
| не считая | 32 | 26 | 93 | 74 |
| несмотря на | 36 | 29 | 89 | 71 |
| включая | 43 | 32 | 89 | 68 |
| начиная с | 46 | 41 | 65 | 59 |
| смотря по | 46 | 45 | 57 | 55 |
| судя по | 83 | 47 | 95 | 53 |
| спустя | 63 | 53 | 55 | 47 |
| учитывая | 318 | 56 | 245 | 44 |
| исходя из | 118 | 61 | 82 | 39 |
| невзирая на | 66 | 75 | 22 | 25 |
| не доходя до | 222 | 90 | 25 | 10 |
| следуя | 165 | 93 | 12 | 7 |

Для единицы *следуя* проверялись только те варианты употребления, в которых зависимое стоит в форме Дательного падежа и значение является непространственным (33). Случаи, в которых единица могла бы быть интерпретирована и как предлог, и как деепричастие, относились в первую категорию (34).

(33) *Следуя* этой логике, всех чиновников всех министерств и государственных аппаратов, всех профсоюзных лидеров мира, всю международную бюрократию, а заодно всех естествоиспытателей, генетиков, фармацевтов и производителей оружия надо переселить в целиком прозрачные здания. [Юлия Попова. Прозрачные намерения // "Эксперт: Вещь", 2003]

(34) *Учитывая* то обстоятельство, что выращенные морепродукты Классификатором не отнесены к продукции рыбоводства, организации и индивидуальные предприниматели, занимающиеся выращиванием морепродуктов, не вправе применять систему налогообложения для сельскохозяйственных товаропроизводителей. [О порядке применения отдельных положений (2004)]

Случаи, когда возможны две разные интерпретации предложений с отглагольными предлогами, часто возникают в ходе их грамматикализации. Примеры из английского языка показывают такие контексты употребления единицы, в которых она может интерпретироваться по-разному ([König, Kortmann 1991: 116] цит. по [Haspelmath 1995]):

- (35) а. Considering the conditions in the office, she thought it wise not to apply for the job.
б. Considering his age, he has made excellent progress in his studies.

«В обоих предложениях *considering* может быть интерпретировано как деепричастие на *-ing* или как предлог. Однако первая из интерпретаций более вероятна в примере (71a) [здесь – 35a – М.О.], где подлежащее *she* может контролировать невыраженное подлежащее *considering*, в то время как вторая интерпретация более вероятна в случае (71b) [т.е. 35b – М. О.], где в предложении отсутствует такой возможный выраженный контролер¹⁰» [Haspelmath 1995: ??].

Изменения, происходящие с отглагольным предлогом, также может отражать употребление рефлексивного местоимения. Ясно, что, когда при деепричастии есть невыраженное подлежащее, в деепричастном обороте может употребляться рефлексивное местоимение (36). Встречаются примеры, в которых в предложной группе употребляется нереплексивное притяжательное местоимение, и в том числе это исключает деепричастную интерпретацию единицы (37). Но это свойство не может быть напрямую использовано как критерий предложности единицы, потому что рефлексивные местоимения могут употребляться в предложных группах (38) - (39). Это явление кажется очень интересным, но пока неясно, можно ли четко определить его отношение к процессам грамматикализации.

(36) Хоот имеет 250 финансовых агентов в Индии, 460 на Филиппинах и в ближайшее время планирует расширить перечень направлений денежного перевода, распространив свои услуги в

¹⁰ «In both sentences, considering can either be interpreted as an *-ing*-converb or as a preposition. However, the former interpretation is much more likely in (71a), where the subject *she* may control the implicit subject of *considering*, whereas the latter interpretation is more likely in (71b), where no overt controller is available in the sentence».

Латинскую Америку и Азию (58). [Денежные переводы мигрантов - фактор инновационного развития мировой финансовой инфраструктуры // "Вопросы статистики", 2004]

(37) Гумилев создал роман огромной художественной силы, но, учитывая сложившиеся обстоятельства его судьбы, он добровольно передавал все написанное им другому человеку". [Феликс Кузнецов. Шолохов и "анти-Шолохов" // "Наш современник", 2004]

(38) Несмотря на свою явную нелогичность, этот метод хорош своей простотой. [Семь раз отрежь - один заплати // "Рекламный мир", 2003.04.28]

(39) Рабочий, смотря по своей опытности и по величине шкур, отделяет таким образом в рабочий день от 150 до 220 шкур. [Краткая энциклопедия скорняка. Глава 6 (1999)]

Отглагольные предлоги различаются тем, от чего они могут зависеть. Некоторые группы с отглагольными предлогами могут зависеть не только от глагола, но и от именной группы или группы числительного с именной группой (40)-(44). Интересно, что такой способностью обладают четыре предлога из верхней, т.е. «более грамматикализованной», части таблицы (для благодаря такие примеры кажутся менее естественными, чем для других трех предлогов). Возможно, случаи подобного употребления есть и для остальных предлогов, но тогда они очень редки.

(40) Зато отметили хороший тонус благодаря свежести воды в бассейне. [Красота, здоровье, отдых: Красота // Форум на eva.ru, 2005]

(42) Наряду с недостаточным финансированием большое количество проблем создает и сложившееся многообразие заказчиков по строительству метрополитенов - в нем участвуют четыре федеральных министерства, не считая 12 субъектов Федерации. [Лариса Геннадьева. В Госстрое России // "Строительство", 2003.09.29]

(43) Шесть лучших аргентинских пар, история *та́нго, начиная с* фламенко, путешествие сквозь пространство и время, роскошные костюмы и декорации, немислимые трюки и так далее. [Елена Губайдуллина. Танго вместо партсобраний. Аргентинское шоу в Государственном Кремлевском дворце // "Известия", 2002.04.29]

(44) С помощью этой системы можно перевести деньги в более чем 30 стран мира, *включая* Китай, Израиль и Бразилию. [Денежные переводы мигрантов - фактор инновационного развития мировой финансовой инфраструктуры // "Вопросы статистики", 2004]

Несмотря на то, что на основании лишь одного общего для всех предлогов критерия и скромного набора разрозненных признаков нельзя сделать окончательные выводы о степени грамматикализованности рассматриваемой небольшой группы предлогов, можно соотнести отдельные свойства, отличающие тот или иной предлог от остальных, с местом предлога в Таблице 8.

Таблица 7

| предлог | 1 | 2 | Изменение управления | Модификация существительного | Отсутствие подвижности | Только одно зависимое |
|--------------|----|----|----------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| | % | % | | | | |
| благодаря | 23 | 77 | + | + | + | + |
| не считая | 26 | 74 | - | + | + | + |
| несмотря на | 29 | 71 | - | - | + | + |
| включая | 32 | 68 | - | + | + | + |
| начиная с | 41 | 59 | - | + | + | + |
| смотря по | 45 | 55 | - | - | + | + |
| судя по | 47 | 53 | - | - | + | + |
| спустя | 53 | 47 | - | - | - | + |
| учитывая | 56 | 44 | - | - | + | + |
| исходя из | 61 | 39 | - | - | + | + |
| невзирая на | 75 | 25 | - | - | + | + |
| не доходя до | 90 | 10 | - | - | + | - |
| следуя | 95 | 5 | - | - | + | + |

Сравним также ряд предлогов, полученный по одному общему (личное/неличное подлежащее) и некоторым разрозненным критериям, с тем, как можно ранжировать предлоги в зависимости от степени синтаксической связности с зависимым.

Таблица 8

| Сочетание | Разница 2-3 | Мода | Среднее 0 |
|------------------|-------------|---------|-----------|
| уже начиная с | 0.16 | 2, 3 | 0.05 |
| начиная уже с | | 2 | |
| именно благодаря | 0.07 | 3 | 0.03 |
| благодаря именно | | 3 | |
| даже не считая | 0.07 | 3 | 0.03 |
| не считая даже | | 1, 2 | |
| даже несмотря на | - 0.02 | 1, 3 | 0 |
| несмотря даже на | | 2, 1 | |
| даже невзирая на | - 0.02 | 1, 2 | 0.01 |
| невзирая даже на | | 3, 2, 1 | |
| именно исходя из | - 0.03 | 2 | - 0.02 |
| исходя из именно | | 2, 1 | |
| именно смотря по | - 0.08 | 1 | - 0.02 |
| смотря именно по | | 1, 0 | |
| даже включая | - 0.39 | 1 | - 0.22 |
| включая даже | | 2 | |

Порядок следования предлогов друг за другом различается в двух таблицах, однако можно сказать, что составы, например, верхних частей таблиц в целом сопоставимы – наибольшую степень грамматикализованности проявляют предлоги *благодаря, не считая, несмотря на, начиная с*.

Использованные критерии оценки степени грамматикализованности предлогов скорее позволяют разделить их на группы, чем выстроить в ряд один за другим. Возможно, для более точного определения места каждого предлога на шкале грамматикализованности необходим гораздо более широкий набор критериев, которые можно было бы проверить на больших множествах предлогов.

6. Два временных среза для одной семантической группы предлогов

Семантически в одну группу отглагольных предлогов входят предлоги *смотря по, судя по, учитывая, исходя из, следуя*. Общее значение предлогов этой группы близко к модальному или инференциальному. Предложные группы, возглавляемые такими предлогами, часто употребляются в роли детерминантов, т.е. «таких второстепенных членов предложения, которые распространяют его в целом и не связаны ни с каким отдельным его членом» [Тестелец 2001: 150].

В случаях употребления в качестве детерминантов предложные группы, возглавляемые предлогами этой группы, чаще всего находятся в начале высказывания.

(45) Исходя из нашего анализа, речевой сигнал чревовещания сохраняет все характеристики нормальной речи. [Силаева О. Л., Ильичев В. Д., Дубров А. П. Кот, говорящий по-азербайджански // "Первое сентября", 2003]

(46) Судя по их лицам, склонённым над барьером причала, большого веселья от этого занятия они не испытывают. [Фазиль Искандер. Летним днем (1969)]

Разделить употребления этих предлогов можно более дробно, чем просто на контексты с личным и неличным подлежащим в главном предложении – видно, что предложная группа с такой функцией может использоваться в обоих случаях. Значительные группы составляют:

1. примеры с личным подлежащим, в которых единицу можно интерпретировать как деепричастие с большей или меньшей вероятностью (47);

(47) Мы будем называть эту первореальность, смотря по контексту мысли, "Святыней" или "Божеством" - сохраняя сознание неизбежной неадекватности всякого ее словесного обозначения. [С.Л. Франк. Непостижимое (1938)]

2. примеры с модальным предикативом и инфинитивом с нулевым и обобщенным подлежащим (48);

(48) Следуя логике перечисленных выше форм психологической регуляции, можно выделить три уровня осуществления деятельности. [А.Р. Фонарев. Развитие личности в процессе профессионализации // "Вопросы психологии", 2004]

3. примеры, в которых подлежащее является неличным (в данном случае почти всегда неодушевленным), но в которых «возможный» исполнитель действия, обозначенного предложением-дееспричастием, семантически присутствует в виде выраженного или невыраженного деятеля при пассиве, посессора или при номинализации (49);

(49) Стоимость водных ресурсов определена исходя из общероссийских оценок общих объемов водных ресурсов, из них на долю Бурятии приходится 15173 км³, или 31, 1% водных ресурсов России. [Национальное богатство республики Бурятия // "Вопросы статистики", 2004]

4. примеры, в которых предложная группа функционирует как детерминант (50)

(50) Как строить планы относительно будущих поколений, когда не известно, родятся ли они вообще, учитывая наше "лидерство" по числу аборт и разводов? [Церковно-общественный форум "Духовно-нравственные основы демографического развития России" // "Журнал Московской патриархии", 2004]

Сравним частотность разных типов контекстов среди части современных примеров и примеров более раннего периода (подкорпус текстов НКРЯ, созданных в 1700-1825 гг.).

Таблица 9

| предлог | период | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | |
|-----------|--------|-----|----|-----|----|----|----|-----|----|
| | | n | % | n | % | n | % | n | % |
| судя по | старые | 10 | 26 | 6 | 16 | 1 | 3 | 21 | 55 |
| | новые | 2 | 1 | 2 | 1 | 0 | 0 | 172 | 98 |
| смотря по | старые | 12 | 24 | 15 | 29 | 13 | 25 | 11 | 22 |
| | новые | 24 | 26 | 13 | 14 | 9 | 10 | 47 | 50 |
| учитывая | старые | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | новые | 124 | 23 | 135 | 25 | 73 | 14 | 201 | 38 |
| исходя из | старые | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | новые | 88 | 43 | 26 | 13 | 69 | 34 | 22 | 11 |
| следуя | старые | 161 | 95 | 5 | 3 | 0 | 0 | 3 | 2 |
| | новые | 160 | 85 | 15 | 8 | 0 | 0 | 13 | 7 |

Среди современных примеров тех предлогов, которые достаточно частотны в текстах 18-19 вв., гораздо чаще встречаются случаи употребления в качестве детерминанта. Те предлоги, для которых отсутствуют примеры более раннего периода, и сейчас чаще употребляются в других контекстах. В основном для важна частотность именно первого и четвертого типов контекста.

Если сравнить данные Таблицы 7 и Таблицы 9, то можно увидеть, что последовательность предлогов практически совпадает, за исключением предлогов *судя по* и *смотря по*, но разница между ними в первой из таблиц незначительна. Несмотря на то, что распределение по контекстам с личным/неличным подлежащим и распределение, учитывавшееся здесь, зависят друг от друга, кажется, можно считать совпадение рядов предлогов свидетельством значимости параметров.

«Сценарий последовательного семантического развития в ходе грамматикализации с учетом типов контекста представлен в работе [Heine 2002]. Вначале выражение

используется со своим исходным значением в самом широком круге контекстов (этап 1). Затем появляется особый контекст, называемый «связывающим» (bridging context), в котором наряду с основным значением возможна и другая интерпретация выражения, причем последняя предпочтительна. После этого возникают «контексты переключения» (switch context), в которых исходное значение становится полностью самостоятельным и уже не зависит от контекста; оно может быть использовано в широком круге ситуаций – наступает стадия «конвенционализации» значения (этап 4)» [Майсак 2005: 43].

Опираясь на механизм, описанный Б. Хайне, можно предположить, что развитие предлогов этой группы происходит следующим образом. Происходит довольно значительное развитие значения исходного деепричастия в сторону генерализации. Набор глаголов-источников для этой группы предлогов достаточно однороден – это глаголы мыслительной деятельности (из значений глаголов с достаточно конкретными первичными значениями *следовать*, *исходить из* и *смотреть* грамматикализации подверглись именно наиболее абстрактные). В некоторых случаях употребления этих деепричастий возникал модальный оттенок причины (*следуя чему-то*, *смотря по чему-то* ≈ 'из-за чего-то') или инферентива (*учитывая что-либо*, *судя по чему-либо* ≈ 'на основании чего-либо'). Индикатором генерализации значения (но не обязательным этапом перехода) является употребление в третьем типе контекстов, т.е. в контекстах с пассивом или другим видом семантического присутствия деятеля в предложении (т.е. глагольные свойства еще не совсем утрачены). Связующими контекстами могут служить контексты с модальными предикативами, которые являются частью внешней деонтической модальности. Поскольку в таких контекстах, во-первых, есть модальный компонент, и во-вторых, нулевое подлежащее инфинитива и дативное подлежащее модального глагола чаще всего является невыраженным и «обобщенным», модальный компонент предлога поддерживается и сохраняется в употреблениях, подобных детерминантам.

Употребление предложных групп в предложениях с обобщенным подлежащим при инфинитиве при наличии модального значения можно сравнить с внешней модальной рамкой, о которой пишет В.Б. Касевич [Касевич 2006: 431]: «Модальные операторы, содержащиеся в высказываниях с семантикой 'Необходимо, что Р', 'Возможно, что Р', 'Обязательно, что Р', чаще квалифицируются как одноместные (с единственной валентностью на пропозицию), однако, по-видимому, следует считать, что налицо и валентность на некоторого модального субъекта, того, «с чьей точки зрения» Р является необходимым, возможным, обязательным и т.п. <...> ...как бы ни был обезличен модальный субъект, необходимость, возможность и т.п. – по самому своему существу оценочные категории и, стало быть, предполагают источник оценки, т.е. модального субъекта».

Кроме того, развитие подобных предлогов напоминает пути появления и развития самих модальных глаголов. Модальные глаголы часто грамматикализуются из глаголов с более конкретной семантикой, сначала имеют значение деонтической модальности, которое развивается в значение эпистемической модальности, и наряду с этим от значения эпистемической модальности может развиваться показатель будущего времени [Bybee et al. 1994], [Heine, Kuteva 2002]. Как кажется, значение будущего времени обычно развивается на основе таких модальных глаголов, которые имеют значение внутренней модальности, т.е. развитие значения внешней модальности у модальных глаголов не является одной из стадий развития будущего времени. Более того, развитие внешней

деонтической и особенно эпистемической модальности предполагает расширение семантической сферы действия модального глагола на все предложение.

Таким кажется и развитие рассматриваемой группы предлогов. Детерминант является внешней рамкой оценки ситуации. Это семантическое и синтаксическое развитие кажется ответвлением от канала грамматикализации, который ведет от знаменательных слов к предлогам, а от предлогов – к аффиксам.

Заключение

Для того чтобы сравнить предлоги с точки зрения степени грамматикализации, можно использовать достаточно большой набор признаков и параметров, однако очень часто такие приемы позволяют сравнить два, три предлога, но не больше. Чтобы не только найти границу между двумя группами предлогов, но и установить, насколько грамматикализован каждый член группы по отношению к другим ее членам, необходимо использовать набор количественных параметров. Такие параметры, во-первых, могут больше, чем две возможные степени, во-вторых, отражают процессы функционирования единицы в контекстах.

В работе была сделана попытка исследовать небольшую группу отглагольных предлогов русского языка с помощью нескольких параметров.

Синхроническое исследование предлогов опиралось на два, как кажется, независимых друг от друга параметра: вставимость фокальной частицы в предложную группу и признаки утраты нулевого подлежащего деепричастного оборота.

Результаты анализа примеров Корпуса, с одной стороны, и данные эксперимента, с другой стороны, показывают, что по крайней мере между использованными параметрами есть какая-то связь, предположительно, связь со степенью грамматикализованности того или иного предлога.

Хотя ряды предлогов, получаемые в результате применения разных параметров, и не совпадают совершенно, можно заметить, что есть некоторые группы предлогов, которые находятся ближе или дальше на шкале, хотя порядок внутри группы может варьировать.

Безусловно, двух критериев недостаточно, чтобы понять преобладающую важность какого-либо одного из них или делать выводы о грамматикализационных процессах в целом, однако еще одним возможным подтверждением того, что использованные критерии отражают степень грамматикализованности, являются результаты диахронического взгляда на еще более узкую группу предлогов. Расположение предлогов по стадии развития согласно тем контекстам, в которых употреблялся предлог в более ранний период развития языка и в современных текстах, почти полностью совпадает с

порядком расположения предлогов в рядах, полученных в результате проверки других параметров.

Целью дальнейшего исследования должен стать поиск других независимых друг от друга параметров и – очень важно – таких способов их подсчета, которые позволяли бы с уверенностью говорить о связи того или иного явления с процессами грамматикализации.

Литература

- Богуславский 1996** Богуславский, И. М. Сфера действия лексических единиц. М.
- Всеволодова и др. 2003** Всеволодова М.В., Клобуков Е.В., Кукушкина О.В., Поликарпов А.А. К основаниям функционально-коммуникативной грамматики русского предлога // Вестник Моск. ун-та, 2003, № 2. С. 17-59.
- Исследования по семантике предлогов 2000** Сб. статей – Отв. ред. Д. Пайар, О. Н. Селиверстова. М.
- Касевич 2006** Касевич, В. Б. Труды по языкознанию. СПб.
- Майсак 2005** Майсак, Т. А. Типология грамматикализации конструкций с глаголами движения и глаголами позиции. М.
- Санников 1989** Санников, В.З. Русские сочинительные конструкции: Семантика. Прагматика. Синтаксис. М.
- Тестелец 2001** Тестелец, Я. Г. Введение в общий синтаксис. М.
- Шиганова 2001** Шиганова, Г.А. Система лексических и фразеологических предлогов в современном русском языке, Челябинск
- Bybee et al. 1994** Bybee, J., R.D. Perkins & W. Pagliuca. The evolution of grammar: tense, aspect and modality in the languages of the world. Chicago: University of Chicago Press
- Haspelmath 1995** Haspelmath, M. The converb as a cross-linguistically valid category. В: М. Haspelmath & E. König The converb in cross-linguistic perspective. Berlin. Mouton de Gruyter. pp. 1-55
- Haspelmath 1998** Haspelmath, M. Does grammaticalization need reanalyses? Studies in language 22:2 315-351
- Heine, Reh 1984** Heine, B. & Reh, M. *Grammaticalization and Reanalysis in African Languages*. Hamburg: Helmut Buske Verlag.
- Heine, Kuteva 2002** Heine, B. & Kuteva, T. World Lexicon of Grammaticalization. CUP
- Hopper, Traugott 2003** Hopper, P.J. & Traugott E.C. Grammaticalization, CUP

Kortmann, König 1992 Kortmann, B. & König, E. Categorical reanalyses: the case of deverbal prepositions. *Linguistics* 30:67

Lehmann 1982, 2002 Lehmann, Chr. *Thoughts on grammaticalization*, 2 ed. ASSidUE

Lehmann 2002 Lehmann, Chr. *New reflections on grammaticalization and lexicalization*, B: Wischer, I. & Diewald, G. (eds.) *New reflections on grammaticalization*. Amsterdam&Philadelphia: John Benjamins (TSL, 49) pp. 1-18

Lehmann 2003 Lehmann, Chr. *German abstract prepositional phrases*. Korzen, J. & Herslund, M. (eds.), *Clause combining and text structure*. Frederiksberg: Samfundslitteratur, pp. 87 – 106

Приложение. Эксперимент

А. Инструкция и список стимулов

Для эксперимента были взяты: предложения из НКРЯ или поисковой системы Google с необходимым сочетанием Частица-Предлог; предложения из НКРЯ с предлогом, но без необходимой частицы – такие предложения дополнялись частицей. Для всех предлогов, кроме *начиная с*, были взяты или сконструированы указанным выше образом, предложения с фокальными частицами *именно* или *даже*. Для предлога *начиная с* проверялось сочетание с наречием *уже*.

I. Пожалуйста, оцените следующие высказывания по тому, насколько естественными, хорошими, приемлемыми они Вам кажутся.

Отметьте любым знаком клетку напротив высказывания, которая соответствует Вашим ощущениям:

0 – очень плохо, никуда не годится; 1 – неестественно, скорее плохо; 2 – естественно, скорее хорошо; 3 – совершенно естественно, абсолютно приемлемо.

| Предложение | 0 | 1 | 2 | 3 |
|--|---|---|---|---|
| А поскольку речь в нашей статье пойдет о кухнях, их отделке и обустройстве, мы будем рассматривать каждую проблему с точки зрения именно удобства. | | | | |
| В то утро я проснулся необычайно рано и долго лежал с открытыми глазами, размышляя именно о том, что же происходит со мной. | | | | |
| Именно в семье родителям легче почувствовать, к чему тянется ребёнок. | | | | |
| Акции будут проходить в разных местах, даже включая торговые центры, автобусные станции и рабочие места. | | | | |
| Благодаря именно этой черте он никогда не раздражал друзей своим присутствием. | | | | |
| В настоящее время установлено, что именно вследствие потери части информации, хранящейся в ДНК, и происходит старение. | | | | |
| Весь прошлый год мы внимательно изучали сельские хозяйства нашего края именно с точки зрения эффективности хозяйствования. | | | | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| Он возник ради именно этого, но вовсе не для пустых и бессмысленных развлечений. | | | | |
| Девушки, усадив невесту среди горницы на стул, вставали около неё полукругом и начинали петь прощальные песни. | | | | |
| Именно следуя закону, эти высказывания не могут быть конкретны. | | | | |
| Ее планы включали многолетнее исследование возрастных и индивидуальных особенностей школьников подросткового возраста - начиная уже с пятого класса и до окончания школы. | | | | |
| Большинство авиакомпаний настойчиво требовали отключения мобильных телефонов на все время полета, ссылаясь именно на эту причину. | | | | |
| Если Россия живет сегодня по григорианскому календарю, то и пересчет должен совершаться в полном соответствии именно с григорианской системой счета. | | | | |
| И еще, даже судя по признанию Санчо, сравнение шахмат с жизнью бытовало в стране издавна. | | | | |
| И именно учитывая эти крайние проявления не хотелось бы давать почву для процветания таких фактов. | | | | |
| И тут, не доходя даже до бакалейных рядов, осенило его вдохновение. | | | | |
| Именно исходя из этого положения в нашей стране такое большое внимание уделяется общественному питанию. | | | | |
| Иначе, даже невзирая на ударные дозы удобрений, плодородие почв будет оставаться низким. | | | | |
| Колесо истории именно спустя столетие словно проделало, впятую, полный оборот. | | | | |
| Количество автобусов на рейсе по утрам будет регулироваться именно смотря по пассажиропотокам. | | | | |
| Кроме того, несмотря даже на всю рыхлость и отсебятину, она действительно очаровательная художница. | | | | |
| Именно ради этого лицеисты были вырваны из семейного лона, помещены вдали от столичной среды. | | | | |
| Многонациональная толпа, вздохнув, замирала в трагические моменты фильма. | | | | |
| Наверное, именно благодаря этим своим качествам он не испытывал страха. | | | | |
| Наиболее перспективные энергоинформационные объекты мы можем получить, анализируя именно концы кривой распределения. | | | | |
| Невзирая даже на то, что в основе лежат подлинные, страшные человеческие судьбы, спектакль, к сожалению, получился абсолютно конформистским. | | | | |
| Но совсем не обязательно при этом конкретизировать, рассказывая именно о своей жизни. | | | | |
| Обычно в именно документе, который появляется вслед за законом, но несколько позднее, прописываются все правила применения того или иного закона. | | | | |
| Однако в большинстве случаев процесс выздоровления находится в непосредственной связи именно с тем, как дети воспринимают ситуацию, в которой находятся их матери. | | | | |
| Именно через такие простые аналогии мы, возможно, сумеем понять сложнейшие процессы. | | | | |
| Он был необычайно плодовит, количество его работ исчисляется чуть ли не десятком тысяч, не считая даже искусно выполненных и почти не отличимых от подлинников подделок. | | | | |
| Опять же, именно в полном соответствии с главным принципом, задача будет решена в полном объеме. | | | | |
| Правда, новых исследователей, даже несмотря на третий год проведения мероприятия, пока что не появилось. | | | | |
| Предложенная нами идея природы магнетизма планет получила количественное обоснование исходя именно из параметров взаимодействующих тел солнечной системы. | | | | |
| Самый вопрос этот получает разный смысл, смотря именно по тому, ставится ли он с точки зрения Запада или России. | | | | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| Строить будут скорее всего даже не доходя до Малого Колодезного. | | | | |
| Их наличие было бы удобным, учитывая именно краткость статей и, в силу этого, загруженность их специальной терминологией. | | | | |
| Судя даже по его описанию, такса того периода уже не так сильно отличалась от современной. | | | | |
| Триста двадцать рублей в месяц, даже не считая гонораров, самым заметным образом увеличивали мой аспирантский бюджет. | | | | |
| Уже начиная с мая, ежемесячно в доход работника, облагаемый налогом, должна включаться сумма 600 руб. | | | | |
| Через именно это учреждение в самом начале девяностых шли бюджетные деньги, выделенные под федеральную программу закупки шерсти. | | | | |
| Следуя именно этой логике, платежи в бюджет, наоборот, должны были вырасти. | | | | |
| Эти пирамиды и есть те самые заповедные усыпальницы монгольских ханов, включая даже самого Чингисхана. | | | | |
| Однако практика показывает, что в земле питания хватает только на месяц-два - спустя именно два месяца после пересадки растения замедляют рост. | | | | |
| Этот вопрос стоит именно в непосредственной связи с писательской проблемой и пониманием литературной личности в античности. | | | | |
| Я много раз встречал людей, которые становились безнравственными вследствие именно отсутствия вкуса. | | | | |

Б. Результаты эксперимента

В Таблицах П.1 и П.2 представлены результаты эксперимента.

Таблица П.1 Отыменные предлоги

| Сочетание | вариант | 0 | | 1 | | 2 | | 3 | | всего |
|-----------------------|---------|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|
| | | % | n | % | n | % | n | % | n | |
| именно в | I | 5 | 2 | 33 | 14 | 29 | 12 | 33 | 14 | 42 |
| именно в | II | 5 | 2 | 18 | 7 | 28 | 11 | 49 | 19 | 39 |
| в именно | I | 78 | 33 | 12 | 5 | 5 | 2 | 5 | 2 | 42 |
| в именно | II | 51 | 20 | 36 | 14 | 8 | 3 | 5 | 2 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| именно ради | I | 2 | 1 | 12 | 5 | 20 | 8 | 66 | 27 | 40 |
| именно ради | II | 3 | 1 | 15 | 6 | 44 | 17 | 38 | 15 | 39 |
| ради именно | I | 45 | 19 | 43 | 18 | 12 | 5 | 0 | 0 | 40 |
| ради именно | II | 41 | 16 | 33 | 13 | 16 | 6 | 10 | 4 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| именно через | I | 0 | 0 | 12 | 5 | 26 | 11 | 62 | 26 | 42 |
| именно через | II | 0 | 0 | 10 | 4 | 30 | 11 | 60 | 23 | 38 |
| через именно | I | 19 | 8 | 40 | 17 | 26 | 11 | 14 | 6 | 42 |
| через именно | II | 15 | 6 | 44 | 17 | 23 | 9 | 18 | 7 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| именно вследствие | I | 0 | 0 | 7 | 3 | 29 | 12 | 64 | 27 | 42 |
| именно вследствие | II | 3 | 1 | 10 | 4 | 23 | 9 | 64 | 25 | 39 |
| вследствие именно | I | 10 | 4 | 43 | 18 | 40 | 17 | 7 | 3 | 42 |
| вследствие именно | II | 3 | 1 | 44 | 17 | 33 | 13 | 20 | 8 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| именно с точки зрения | I | 12 | 5 | 24 | 10 | 36 | 15 | 28 | 12 | 42 |

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| именно с точки зрения | II | 33 | 12 | 24 | 9 | 19 | 7 | 24 | 9 | 37 |
| с точки зрения именно | I | 11 | 4 | 58 | 22 | 26 | 10 | 5 | 2 | 38 |
| с точки зрения именно | II | 3 | 1 | 26 | 9 | 56 | 19 | 15 | 5 | 34 |
| | | | | | | | | | | |
| именно в полном соответствии с | I | 10 | 4 | 41 | 17 | 34 | 14 | 15 | 6 | 41 |
| именно в полном соответствии с | II | 10 | 4 | 23 | 9 | 39 | 15 | 28 | 11 | 39 |
| в полном соответствии именно с | I | 2 | 1 | 12 | 5 | 38 | 16 | 48 | 20 | 42 |
| в полном соответствии именно с | II | 8 | 3 | 26 | 10 | 33 | 13 | 33 | 13 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| именно в непосредственной связи с | I | 26 | 11 | 53 | 22 | 19 | 8 | 2 | 1 | 41 |
| именно в непосредственной связи | II | 31 | 12 | 33 | 13 | 21 | 8 | 15 | 6 | 39 |
| в непосредственной связи именно с | I | 10 | 4 | 19 | 8 | 38 | 16 | 33 | 14 | 41 |
| в непосредственной связи именно с | II | 3 | 1 | 18 | 7 | 41 | 16 | 38 | 15 | 39 |

Таблица П.2 Отглагольные предлоги

| | вариант | 0 | | 1 | | 2 | | 3 | | Всего |
|------------------|---------|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|
| | | % | n | % | n | % | n | % | n | n |
| уже начиная с | I | 7 | 3 | 17 | 7 | 31 | 13 | 45 | 19 | 42 |
| уже начиная с | II | 11 | 4 | 16 | 6 | 43 | 16 | 30 | 11 | 42 |
| начиная уже с | I | 7 | 3 | 29 | 12 | 45 | 19 | 19 | 8 | 37 |
| начиная уже с | II | 22 | 8 | 13 | 5 | 35 | 13 | 30 | 11 | 37 |
| | | | | | | | | | | |
| именно благодаря | I | 2 | 1 | 7 | 3 | 19 | 8 | 71 | 30 | 42 |
| именно благодаря | II | 0 | 0 | 15 | 6 | 41 | 16 | 44 | 17 | 39 |
| благодаря именно | I | 5 | 2 | 19 | 8 | 37 | 15 | 39 | 16 | 41 |
| благодаря именно | II | 3 | 1 | 10 | 4 | 32 | 12 | 55 | 21 | 38 |
| | | | | | | | | | | |
| даже не считая | I | 2 | 1 | 38 | 16 | 17 | 7 | 43 | 18 | 42 |
| даже не считая | II | 8 | 3 | 20 | 8 | 31 | 12 | 41 | 16 | 39 |
| не считая даже | I | 14 | 6 | 33 | 14 | 22 | 9 | 31 | 13 | 42 |
| не считая даже | II | 3 | 1 | 31 | 12 | 38 | 15 | 28 | 11 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| именно спустя | I | 33 | 14 | 48 | 20 | 14 | 6 | 5 | 2 | 42 |

| | | | | | | | | | | |
|------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| именно спустя | II | 8 | 3 | 16 | 6 | 38 | 15 | 38 | 15 | 42 |
| спустя именно | I | 5 | 2 | 31 | 13 | 36 | 15 | 28 | 12 | 39 |
| спустя именно | II | 26 | 10 | 46 | 18 | 13 | 5 | 15 | 6 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| даже невзирая на | I | 7 | 3 | 33 | 14 | 29 | 12 | 31 | 13 | 42 |
| даже невзирая на | II | 10 | 4 | 31 | 12 | 31 | 12 | 28 | 11 | 39 |
| невзирая даже на | I | 10 | 4 | 24 | 10 | 30 | 13 | 36 | 15 | 40 |
| невзирая даже на | II | 10 | 4 | 31 | 12 | 31 | 12 | 28 | 11 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| даже несмотря на | I | 12 | 5 | 43 | 18 | 26 | 11 | 26 | 8 | 42 |
| даже несмотря на | II | 10 | 4 | 36 | 14 | 13 | 5 | 41 | 16 | 39 |
| несмотря даже на | I | 9 | 4 | 29 | 12 | 33 | 14 | 29 | 12 | 42 |
| несмотря даже на | II | 13 | 5 | 38 | 15 | 36 | 14 | 13 | 5 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| именно исходя из | I | 14 | 6 | 29 | 12 | 31 | 13 | 26 | 11 | 42 |
| именно исходя из | II | 8 | 3 | 28 | 11 | 33 | 13 | 31 | 12 | 39 |
| исходя именно из | I | 5 | 2 | 24 | 10 | 43 | 18 | 28 | 12 | 42 |
| исходя именно из | II | 13 | 5 | 31 | 12 | 31 | 12 | 25 | 10 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| именно следуя | I | 66 | 28 | 29 | 12 | 5 | 2 | 0 | 0 | 42 |
| именно следуя | II | 21 | 8 | 42 | 16 | 29 | 11 | 8 | 3 | 38 |
| следуя именно | I | 10 | 4 | 29 | 12 | 37 | 15 | 24 | 10 | 41 |
| следуя именно | II | 34 | 13 | 46 | 18 | 15 | 6 | 5 | 2 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| именно смотря по | I | 41 | 17 | 49 | 20 | 10 | 4 | 0 | 0 | 41 |
| именно смотря по | II | 30 | 11 | 40 | 15 | 19 | 7 | 11 | 4 | 37 |
| смотря именно по | I | 33 | 14 | 32 | 13 | 21 | 9 | 14 | 6 | 42 |
| смотря именно по | II | 34 | 13 | 46 | 18 | 10 | 4 | 10 | 4 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| именно учитывая | I | 23 | 10 | 37 | 16 | 26 | 11 | 14 | 6 | 43 |
| именно учитывая | II | 26 | 10 | 46 | 18 | 23 | 9 | 5 | 2 | 39 |

| | | | | | | | | | | |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| учитывая именно | I | 10 | 4 | 38 | 16 | 31 | 13 | 21 | 9 | 42 |
| учитывая именно | II | 36 | 14 | 28 | 11 | 31 | 12 | 5 | 2 | 39 |
| | | | | | | | | | | |
| даже судя по | I | 23 | 10 | 42 | 18 | 26 | 11 | 9 | 4 | 43 |
| даже судя по | II | 8 | 3 | 28 | 11 | 41 | 16 | 23 | 9 | 39 |
| судя даже по | I | 5 | 2 | 31 | 13 | 40 | 17 | 24 | 10 | 42 |
| судя даже по | II | 11 | 4 | 39 | 15 | 26 | 10 | 24 | 9 | 38 |
| | | | | | | | | | | |
| даже не доходя до | I | 5 | 2 | 38 | 16 | 21 | 9 | 36 | 15 | 42 |
| даже не доходя до | II | 54 | 20 | 27 | 10 | 8 | 3 | 11 | 4 | 37 |
| не доходя даже до | I | 55 | 23 | 14 | 6 | 24 | 10 | 7 | 3 | 42 |
| не доходя даже до | II | 5 | 2 | 13 | 5 | 41 | 15 | 41 | 15 | 37 |
| | | | | | | | | | | |
| даже включая | I | 26 | 11 | 45 | 19 | 24 | 10 | 5 | 2 | 42 |
| даже включая | II | 26 | 10 | 42 | 16 | 21 | 8 | 11 | 4 | 38 |
| включая даже | I | 9 | 4 | 29 | 12 | 33 | 14 | 29 | 12 | 42 |
| включая даже | II | 2 | 1 | 23 | 9 | 30 | 11 | 45 | 17 | 38 |